



Sachbearbeiter | Incaricato
Wolfgang Furggler
wolfgang.furggler@gemeinde.bruneck.bz.it
+39 0474 545910
Verwaltungs- und Handelspolizei |
Polizia amministrativa e commerciale

Verantwortliche des Verfahrens |
Responsabile del procedimento
Kommandantin / Comandante
Lisa Innerbichler

Anordnung Nr. | ordinanza n. 077/2026/LI/WF
Prot. Nr. LI/WF
int. Reg. Nr. | Reg. Int. n. 066/2026

Bruneck | Brunico, 18.05.2026

Anordnung. Fußgängerweg in der Reischacher Straße LS66. Grabungsarbeiten am Stromnetz. Verkehrsregelung und Ermächtigung zur Besetzung öffentlichen Grundes

Ordinanza. percorso pedonale in via Riscone SP66. lavori di scavo alla rete elettrica. regolamentazione del traffico e autorizzazione per l'occupazione di suolo pubblico

Der Bürgermeister ordnet an

Il sindaco ordina

1. vom 02.06.26, bis zum 19.06.26, die Sperrung des Fußgängerweges im Bereich Kreisverkehr Reischacher Straße LS66, bis zur Fußgänger- Fahrradunterführung bei der Ausfahrt Bruneck Mitte LS66 racc.;
2. Die Fußgänger werden entsprechend umgeleitet. Die Fußgänger/Radrouten Bruneck – Reischach bleibt offen.

1. dal 02/06/26, fino al 19/06/26, la chiusura del percorso pedonale nei pressi della rotonda di via Riscone SP66, fino al sottopassaggio pedonale/ciclabile uscita Brunico Centro SP66 racc.;
2. I pedoni vengono adeguatamente deviati e il percorso ciclabile/pedonale Brunico – Riscone rimane aperto.

Die Firma Mive GmbH aus 83100 Avellino (AV), C.da Sant'Eustachio, 47, Steuer Nr. / MwSt. Nr. 082531736, wird zur Besetzung öffentlichen Grundes, aufgrund der im Betreff genannten Arbeiten, ermächtigt.

La ditta Mive srl di 83100 Avellino (AV), C.da Sant'Eustachio, 47, Cod. Fisc. / Part. IVA 082531736, viene autorizzata all'occupazione di suolo pubblico per l'esecuzione dei lavori di cui all'oggetto.

Dauer: vom 02.06.26, bis zum 19.06.26

Periodo: dal 02/06/26, fino al 19/06/26

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Ort: Bruneck, Fußgängerweg zwischen Reischacher Straße LS66 und Ausfahrt Bruneck Mitte LS66 racc. – auf einem Teil der G.P. 656/5 K.G. Bruneck

Ausmaß: wie benötigt

Art: Absperrungen, Baumaschinen, Baumaterial, Fahrzeuge, Beschilderung sowie jegliche weitere Besetzung zur Durchführung der Arbeiten

Im Sinne des Art. 25 der Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats vom 29.12.2020, Nr. 71 und nachfolgende Änderungen, ist die Grundbesetzung gebührenfrei.

Begründung

Die Firma Mive GmbH führt Grabungsarbeiten am Stromnetz im Auftrag der Terna AG durch – Stomleitung Vintl / Bruneck.

Die Grabungsarbeiten werden, auf dem unter Punkt 1, genannten Fußgängerweg durchgeführt.

Aufgrund der geringen Breite ist es notwendig den Fußgängerweg, während der Arbeiten, zu sperren.

Die Arbeiten müssen noch vor Beginn der Sommerhochsaison durchgeführt und abgeschlossen werden.

Luogo: Brunico, percorso pedonale tra la via Riscone SP66 e l'uscita Brunico Centro SP 66 racc. – su una parte della P.F. 656/5 C.C. Brunico

Superficie: secondo necessità

Tipo: recinzioni, macchinari edili, materiali edili, veicoli, segnaletica nonché ogni ulteriore tipo di occupazione necessaria all'esecuzione dei lavori

Ai sensi dell'art. 25 del Regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione dei mercati, approvato dal consiglio comunale in data 29/12/2020, n. 71 e successive modifiche, l'occupazione è esente dal canone.

Motivazione

La ditta Mive srl esegue lavori di scavo alla rete elettrica per conto della Terna SpA – elettrodotto Vandoies / Brunico.

I lavori di scavo vengono eseguiti sul percorso pedonale, di cui al punto 1.

A causa della larghezza limitata risulta necessario chiudere il percorso pedonale durante i lavori.

I lavori devono essere eseguiti e terminati ancora prima della Alta stagione estiva.

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Durchführung und Auflagen

Die Arbeiten müssen in Absprache mit den Stadtwerken Bruneck durchgeführt werden.

Der Frostkoffer im Bereich des Aushubgrabens muss mit geeignetem Material in Erstanwendung wiederhergestellt werden.

Es ist unverzüglich für einen vorläufigen Asphaltbelag (Binder) zu sorgen. Im folgenden Zeitraum von 3 bis 6 Monaten ist, außer in besonderen Fällen, der endgültige Straßenbelag zu realisieren.

Vor Auftragen des Verschleißsteppichs in Asphalt ist der gesamte Arbeitsbereich mechanisch abzufräsen und der Asphaltmantel auf der Gesamtbreite, sowie 1 Meter vor und nach der Grabung, zu realisieren.

Bei Störfällen muss eine beauftragte Person des Antragstellers unverzüglich für deren Behebung sorgen. Eine Telefonnummer der beauftragten Person muss zusammen mit dieser Maßnahme an der Baustelle ausgehängt werden.

Vorgaben des Landesstraßendienstes, der Ortspolizei Bruneck, des Stadtbauhofes und der Stadtwerke sind strikt einzuhalten.

Der Antragsteller bzw. die beauftragten Firmen sind für die Beachtung der Straßenverkehrsordnung, der allgemeinen Gesetzesnormen und der Gemeindebestimmungen verantwortlich. Sollten trotz aller Sicherheitsvorkehrungen Schäden entstehen, so sind diese unverzüglich

Esecuzione e prescrizioni

I lavori devono essere eseguiti previo accordo con l'Azienda Pubbliservizi di Brunico.

Lo strato antigelo nella zona dello scavo deve essere ripristinato con materiale adeguato di prima applicazione.

Si dovrà provvedere immediatamente alla posa della pavimentazione provvisoria (binder). Nel periodo successivo, compreso tra i 3 e i 6 mesi, si dovrà, salvo casi particolari, procedere alla realizzazione della pavimentazione definitiva.

Prima della stesa del tappeto d'usura in asfalto si dovrà procedere alla fresatura meccanica della zona dei lavori e al ripristino dello strato d'usura su tutta la larghezza, come la maggioranza di 1 metro sulla lunghezza dello scavo.

In caso di guasti un incaricato del richiedente dovrà intervenire tempestivamente per la risoluzione. Un contatto telefonico della persona incaricata deve essere esposto assieme con il presente provvedimento sul cantiere.

Eventuali prescrizioni del Servizio Strade dalla Provincia Aut. di Bolzano, della Polizia Locale di Brunico, del Cantiere Comunale e dell'Azienda Pubbliservizi di Brunico devono essere rigorosamente rispettate.

Il richiedente e/o le ditte incaricate sono tenute all'osservanza del codice della strada, delle norme generali di legge e dei regolamenti comunali. Segnalano e ripristinano immediatamente e a proprie spese, eventuali danni insorti nonostante le precauzioni.

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

mitzuteilen und unmittelbar auf eigene Kosten zu beheben.

Die Stadtverwaltung ist von jeglicher Klage, Belästigung und Ausgabe frei und schadlos zu halten, welche aus irgendeinem Grund infolge dieser Maßnahme entstehen könnte.

Die obgenannten Maßnahmen werden außerdem erlassen:

- unbeschadet der Rechte Dritter
- mit dem Recht der Gemeindeverwaltung neue Bedingungen aufzuerlegen

Die gegenständliche Maßnahme kann im öffentlichen Interesse widerrufen werden.

Die Funktionäre/Funktionärinnen und Beamten/Beamtinnen lt. Art. 12 der St.V.O. sind mit der Durchführung der Maßnahmen und Kontrolle beauftragt

Diese Maßnahme wird der Öffentlichkeit mittels Veröffentlichung auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde und mittels Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrszeichen zur Kenntnis gebracht.

Grundlagen

Ansuchen der Firma Mive GmbH vom 11.05.2026.

Mitteilung der Firma Mive GmbH vom 14.05.26, dass die Arbeiten am 02.06.26 beginnen.

Positives Gutachten des Stadtbauhofes vom 18.05.2026.

Positives Gutachten der Ortspolizei vom 19.05.26.

L'amministrazione della Città non potrà essere ritenuta responsabile per qualsiasi azione, molestia o danno che potessero conseguire dal presente provvedimento.

Inoltre, i provvedimenti sopraccitati vengono adottati:

- senza pregiudicare i diritti di terzi
- con il diritto da parte dell'amministrazione comunale di imporre nuove condizioni

Il presente provvedimento può essere revocato per motivi di interesse pubblico.

I funzionari/le funzionarie e gli operatori/le operatrici ai sensi dell'art.12 del C.d.S. sono incaricati dell'esecuzione e del controllo del presente provvedimento.

Il presente provvedimento verrà reso nota al pubblico mediante pubblicazione all'albo pretorio digitale nonché mediante installazione dei prescritti segnali.

Fonti

Domanda della ditta Mive srl del 11/05/2026.

Comunicazione della ditta Mive srl del 14/05/26 che i lavori iniziano il 02/05/26.

Parere positivo del Cantiere Comunale del 18/05/2026.

Parere positivo della Polizia Locale del 19.05.26.

Ortspolizei **Bruneck**

Polizia Locale di **Brunico**

Vorschriften der Stadtgemeinde Bruneck bei Aushubarbeiten auf öffentlichem Grund.

Verordnung über die Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen und über die Vermögensgebühr für Konzessionen für Besetzungen auf Märkten, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderats vom 29.12.2020, Nr. 71 und nachfolgende Änderungen

Straßenverkehrsordnung und Durchführungsbestimmungen der Straßenverkehrsordnung.

Rekursmöglichkeiten

Innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgericht.

Der Bürgermeister

Bruno Wolf

Dieses Dokument ist digital signiert.

Stempelmarke: Id. Nr. 01240066616635, vom 11.05.26

Disciplinare di concessione di scavo su suolo pubblico della Città di Brunico.

Regolamento relativo al canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria e al canone patrimoniale di concessione per l'occupazione dei mercati, approvato dal consiglio comunale in data 29/12/2020, n. 71 e successive modifiche

Codice della strada e regolamento di esecuzione al Codice della Strada.

Modalità di ricorso

Entro 60 giorni dalla pubblicazione presso il Tribunale Regionale di giustizia amministrativa.

Il sindaco

Bruno Wolf

Questo documento è firmato digitalmente.

Marca da bollo: n. id. 01240066616635, del 11/05/26